

*Mejuffrouw J. van Hoogstraten
Geb: van Deursen
te Puijlijk*

verzoek: spoed

Bemide echtgenote en kinderen

De doorbraak die de 1 februari des morgens om 7 uur alhier gevallen is, heeft vreselijke verwoestingen aangericht, de waterstand der rivier was 60 ellen en het water bleef nog steeds wassen, tot dat eindelijk een ijschots de kade op den dijk in de oogslagen van den dijk wrikten.

Het scheelde maar weinig of den dijkgraaf was in den doorbraak gevallen, de mensen hebben hem teruggetrokken.

De ijsdam die zich tot bij mij aan het wachthuis gezet heeft laat weinig of geen water door, zodat de stand der rivier nog altijd hoog blijft, als de ijsdam niet spoedig opruimt vrees ik nog voor veel groter onheil.

Het is hart verscheurend om te zien hoe dat mensen kinderen en vee omkomen, de huizen, bergen en hooimijten wegdrijven en verpletteren om U enkele voorbeelden aan te halen, van Kessel aan de handwijzer zond 6 kinderen met de meid naar de Achterstraat bij Klaas Elsen zij zijn allen verdronken en het huis met al wat er in is, ge moet U niet verwarren met G. Elsen die zijn buiten gevaar.

H. Nikkels met huis en al wat er in was, alles weg. H. van Elk met zijn huis en alles weg, de ongelukken zijn te groot om allen op te noemen.

Wat mij betreft God heeft mij gespaard en ik ben zeer wel.

Elsen den poldermeester is aan de andere kant van den doorbraak, zijn vrouw was ook ongerust, zodra ik kan kom ik ook te huis.

*Na hartelijke groeten ben ik uwe geachte minnaar,
J. van Hoogstraten*

*Leeuwen, den 2 Feb. 1861
's morgens 7 uren in haast.*